

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 19 (1897)
Heft: 36

Anhang: Beilage zu Nr. 36 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Heilung.

In einer schlichten Hütte kehrt' ich ein,
Großmütterchen, es stand am Herde
Und tröstete das kleine Enkelchen,
Das aufstrebte mit gar schmerzlicher Gebärde.

Das arme Kind, es hat die kleine Hand
Den Flammen allzunah geführt
Und sich ein hartes Fingerlein verbrannt;
Die Alte war so tief gerührt!

Die Liebe gab ihr raslos Wort um Wort,
Es drang vom Herzen zu dem Munde;
Dann führte jachte sie das Kindlein fort,
Hinaus zum kühlen Gartengrunde.

Dort grub ein Gräbchen sie, hub Erde lei,
Und sprach mit wissender Gebärde:
"Ob eine Wunde noch so tief und heiß,
Sie heilt ein bißchen fähler Erde!"

Die Hütte schwand, ich sah die Welt so weit,
Das Kind erwuchs, die Jahre gingen; —
Ich aber konnt' nunmehr für alle Zeit
Das Bild nicht aus der Seele bringen.

Ich sah die Alte bei des Gräbchens Kreis,
Und hört bei jeglicher Beschwerde:
"Ob eine Wunde noch so tief und heiß,
Sie heilt ein bißchen fähler Erde!"

August Silberstein.

Briefkasten der Redaktion.

Bekümmerte Mutter in B. Das „Fluchen und Schwören“ ist freilich eine schlechte Gewohnheit, die bestmöglichst zu bekämpfen ist. Das Büchchen erblickt in diesen derben Ausdrücken ein Zeichen der Kraft und Männlichkeit und eignet sich daher diese Kraftworte an. Ist das Verhältnis ein richtiges, so wird nach vorangegangener Belehrung der kleine Mann der Mutter zulieb sich mäßigen. Ein kleines Büchchen aber um solcher, im „Antiseifer“ gefallenen Kraftworte willen als herzenstark und verdorben tagieren zu wollen, das ist ganz unrichtig. Wenn der kleine willig gehorcht, und wenn der Mutter Betrübnis ihm zu Herzen geht, so brauchen Sie sich nicht zu ängstigen. Kontrollieren Sie den Umgang, und machen Sie das Söhnchen aufmerksam, wenn es

sich vergißt; dabei aber üben Sie Geduld und Nachsicht, ganz besonders, wenn derselbe sehr lebhaften Temperaments ist und viel Gelegenheit hat, von Großen die Verfräntigungen zu hören, die Sie ihm zu gebrauchen verbieten. Viel schlimmer als solche unpassende und unhöfliche Ausdrücke sind Roheiten im Betragen, ist der Ungehorsam und die Brutalität, die Respektlosigkeit im Verkehr mit Erwachsenen, wie man solches bei ganz jungen, erst flüchtige gewordenen, schlecht gehüteten Gastenjungelchen leider zu finden oft Gelegenheit hat. Sehr unflug aber ist es, dem Kinde zu sagen, daß der Fluchende sich unrettbar selber verfluche, daß er „seiner Seele Seligkeit“ dadurch verliere; denn entweder versteht das Kind das Gerede nicht, oder dann, wenn ein Begriff ihm aufdämmert, gerät es in Seelenkämpfe, wenn es sich sagen muß: der Vater, der Großvater, der Onkel oder sonst ein als Autorität geschätzter Mann flucht und ist deswegen verdammt.

Junge Leserin in A. Ihre Stellung hängt ganz von Ihrer Art und Weise ab. Solange Sie sich Ihres Mangels an Schulung und Bildung bewußt sind, bleibt auch Ihr stiller Reizeifer thätig, und solange werden Sie davor bestrebt sein, sich in ihren streifen lächerlich zu machen oder die bestehenden Sympathien einzubüßen. Sie sollten nie vergessen, mit welcher Nachsicht und mit welcher zarter Rücksichtnahme Ihre Schwiegermutter Sie als Tochter aufgenommen, und wie freundlich sie Ihnen in der weiteren, Ihnen feindlich gegenüberstehenden Familie die Wege geebnet hat. Schon aus schuldiger Dankbarkeit hierfür müssen Sie auf sich selber achten. Sie müssen dafür sorgen, daß die gute Meinung, die Ihre Schwiegermutter über Sie erweckt und verbreitet hat, nicht aus eigener Schuld ins Gegenteil umschlägt. Halten Sie Ihr Temperament in den Zügeln, sonst geht Ihr Glück in Scherben, und zwar müßten Sie sich für diesen schlimmen Umschwung selbst verantwortlich machen.

Zum Einkauf von Stickereien

für Damen- und Kinderwäsche werden gerne Muster abgegeben. Außerordentlich billige Preise, weil Gelegenheitsverkauf. Offerten unter Chiffre B befördert die Expedition d. Bl. [697]

Probe-Exemplare der Schweizer Frauen-Zeitung werden auf Verlangen gratis und franko zugesandt.

Lebende Eltern, Gatten oder Kinder kommen oft in den Fall, eines ihrer Angehörigen einer schlimmen Leidenschaft zum Opfer fallen zu sehen, und sie können sich der Einsicht nicht verschließen, daß nur das Herausreißen aus den bestehenden Verhältnissen, verbunden mit sorgfältiger Ueberwachung und leiblicher und seelischer Gesundheitspflege, dem drohenden Uebel noch wehren könnte. Und sie wären auch mit Freuden bereit, zu diesem Zwecke die nötigen Opfer zu bringen, wenn sie bei strengster Wahrung der Discretion ein stilles, freundliches und gesundes Asyl ausfindig machen könnten, wo alle Gewähr für glückliche Heilung geboten wäre, und wenn es möglich wäre, sich bei solchen zu informieren, die in ähnlichem Falle dort Hilfe und Genesung gefunden haben. Eine solche Heilstätte wird gerne von jemand nachgewiesen, der sich wieder voller Gesundheit erfreut, nachdem er Schlimmes zu befürchten volle Ursache hatte. [751]

Kräftigungskur bei Lungenleiden.

304) Herr Dr. Preys in Berchtesgaden schreibt: „Dr. Hommel's Hämatothen habe ich bisher bei Scrophulose, Blatarmut, chronischem Magenkatarrh, sowie in der Rekonvaleszenz nach schweren akuten Affektionen mit sehr günstigem Erfolge angewandt und selbst bei schwerer Lungenschwindsucht eine wesentliche Hebung des Allgemeinbefindens damit erzielen können. Die Leichtverdaulichkeit und exquisit appetitanregende Wirkung Ihres Präparates war in jedem Falle zu konstatieren und machen mir dasselbe besonders wertvoll: ich werde nicht verfehlen, Ihr Hämatothen in geeigneten Fällen stets zu ordinieren.“ Depôts in allen Apotheken.

Appetitmangel und schlechte Verdauung

wird mit dem rühmlichst bekannten **Eisencognac Golliez** sicher und rasch beseitigt. 20,000 Zeugnisse und Dankschreiben, 22-jähriger Erfolg, 10 Ehrendiplome und mehr als 20 Medaillen sprechen für seine guten Eigenschaften. Weisen Sie Flaschen, die nicht die bekannte Marke „2 Palmen“ tragen, zurück. Preis Fr. 2.50 und Fr. 5.— in allen Apotheken. [324] Hauptdepot: Apotheke Golliez in Murten.

Zur gefl. Beachtung!

Schriftliche Ankaufsbefehle müssen das Porto für Rückantwort betragen. Offerten, die man der Expedition zur Beförderung übermitteln will, müssen eine Frankaturmarke beiliegen.

Auf Inserate, die mit Chiffre bezeichnet sind, muss schriftliche Offerte eingereicht werden, da die Expedition nicht befragt ist, von sich aus die Adressen anzugeben. Es sollen keine Originalzeugnisse eingesandt werden, nur Kopien. Photographien werden am besten in Visitenformat beiliegen.

Wer unser Blatt in den Mappen der Leseverleiht hat und sich dann nach Adressen von hier inserierten Herrschaften oder Stellenuchenden fragt, hat nur wenig Aussicht auf Erfolg, indem solche Gesuche in der Regel rasch erledigt werden.

Inserate, welche in der laufenden Wochennummer erscheinen sollen, müssen spätestens je Mittwoch vormittag in unserer Hand liegen.

Eine charaktervolle, gebildete, fachrichtige Tochter, gegenwärtig in einem feinen Fremdenhotel in Stellung, sucht Engagement, am liebsten zu einer Dame, die eine Pension führt, und wo sie sich an sämtlichen vorkommenden Arbeiten beteiligen könnte. Gefl. Anfragen befördert die Expedition d. Bl. [FV 759]

Eine junge, gebildete Tochter, deutsch, französisch, italienisch und englisch sprechend, sowie Musikkenntnisse besitzend, sucht passende Stelle als Erzieherin zu einem oder zwei Kindern oder in einen Laden. Gefl. Offerten unter Chiffre C B 758 befördert die Exp.

Eine gut erzogene, junge Tochter, in sämtlichen Haus- und Handarbeiten, auch im Kochen und Glätten erfahren und ebenso arbeitsfähig als arbeitswillig, mit besten Empfehlungen versehen, sucht passende Stellung, am liebsten im Ausland. Gefl. Offerten unter Chiffre F S 760 befördert die Expedition d. Bl. [760]

Gesucht:

eine junge Tochter, welche neben einem tüchtigen ersten Küchenchef die Kochkunst erlernen möchte. (H4415 M) Adresse: Hotel Richemond, Montreux. [765]

Eine junge, zuverlässige, deutsch und französisch sprechende Tochter aus gutem Hause, in allen Haus- und Handarbeiten, sowie in der feineren Küche bewandert, sucht entsprechende Stellung zu alleinstehendem Herrn oder Dame event. in kleinere Familie. Gefl. Offerten unter Chiffre 761 an die Exped. d. Bl. [761]



Kindermehl

mit stark Knochen u. Muskel bildenden Eigenschaften. Rationellste, konsistentere Beinarung bei oder nach Gebrauch der Milch der [703]

Berner Alpen-Milchgesellschaft.

In allen Apotheken, die Büchse à Fr. 1.20.

Hergestellt aus ihrer Sterilisierten Alpenmilch.

Lonay sur Morges (Vaud)

Pensionnat de jeunes filles.

Etablissement recommandé. Prix modérés. Enseignements des langues. Vie de famille. (H2223 C) [763] Références à disposition. Pour plus amples renseignements. S'adresser à Mesdemoiselles Rochat successeur de Demoiselles Ogiz.

Physikalisch-diätetische Kuranstalt

Erholungsheim Unterneuhäus.

Station Wilchingen-Hallau, Kt. Schaffhausen (Schweiz). Wasser-, Dampf-, Licht-, Luft- und Sonnenbäder. Ganze und Teil-Packungen. (M a 2730 Z) Massage (ärztlich geprüfter Masseur). Heilgymnastik. Vegetabilischer Tisch. Familiäre Behandlung. Gesunde Lage. Billige Preise. Prospekte auf Verlangen gratis und franko. [444] Hausarzt: Dr. med. J. Meyer. Eigentümer: A. Meyer-Schlatter.

I. Zürcher Kochschule.

Persönlich geleitet von Frau Engelberger-Meyer Zeltweg 3, Zürich.

Der 96. Kurs beginnt am 27. Sept. 1897 und umfasst die einfache wie die feine Küche; der Unterricht wird auf praktische und leichtfasslichste Art erteilt. Prospekt gratis. (Schülerinnenzahl bis heute 1600.) (OF 2981) [757] Zugleich empfehle das von mir herausgegebene **Kochbuch**, elegant gebunden, zum Preise von Fr. 8.—. Hochachtungsvoll Obige.

Knabeninstitut Grandinger

Neuveville vorm. Morgenthaler Franz. Schweiz. bei Neuenburg. gegründet 1864.

Beste Gelegenheit, französisch und englisch sprechen u. korrespondieren zu lernen. Gute Pflege, nur mäßige Preise. — Erfolg garantiert. [477]

Auf 15. September ist gute Stelle offen für eine gesunde, fröhliche und energische Tochter, die der Hausmutter gerne bei der Pflege und Erziehung von 5 gesunden, lebhaften Kindern behilflich wäre. Das jüngste der Kinder ist 2 Jahre alt, die anderen gehen zur Schule. Die junge Tochter hätte den Zimmerdienst zu übernehmen und sollte bewandert sein im Plücken der Strümpfe. Freundliche Behandlung und entsprechender Lohn wird zugesichert. [767]

Ladentochter gesucht.

Eine fleißige, einfache Tochter aus rechtschaffener Familie fände bei bescheidenen Ansprüchen Stelle in einem Laden (Mercerie). [762] Offerten befördert unter Chiffre A G die Exped. d. Bl.

Vertrauensstelle.

Für eine 22-jährige Tochter aus guter Familie, mit guter Schrift und Geschäftskennntnis, wird passende Stelle gesucht. Die Suchende würde sich gut als Leiterin einer Geschäftsfiliale eignen. Ansprüche bescheiden, dagegen wird gute Behandlung verlangt. Gefl. Offerten unter Chiffre E 766 an die Exped. [766]

Welch edelgesinnte Leute

wären geneigt, ein gesundes, hübsches, 1-jähriges Kind für eigen anzunehmen? [770]

Gefl. Offerten unter Chiffre M 3088 G an Haasensteins & Vogler, St. Gallen.

PENSION.

In sehr guter Familie Basels, an gesunder, freier Lage, finden junge Töchter, die behufs Erlernung der deutschen Sprache, oder auch sonst die städtischen Schulen: hohe Töcherschule, Frauenarbeitsschule, Musikschule etc. besuchen wollten, freundliche Aufnahme. Musik, Handarbeiten und auf Wunsch Anleitung in den häuslichen Beschäftigungen. Familienleben. Gefl. Anfragen unter H 4080 Q an Haasensteins & Vogler in Basel. Referenzen: Herr Notar Dr. Lichtenhahn, St. Elisabethenstr. 20, Basel, und Herr Burckhardt-Jecker, Davidshodenstrasse 59, Basel. [762]

Gesucht:

Eine brave Tochter, die im Servieren bewandert ist und Kenntnisse in der französischen Sprache besitzt, findet auf 1. Oktober angenehme Stellung in einem Gasthofe. Offerten mit Altersangabe und Auskunft über bisherige Thätigkeit beliebe man an die Expedition dieses Blattes einzusenden. [772]

Pensionat Subilia.

Das Pensionat von Herrn Pfarrer Subilia (ehemals in Valeyres) ist nach Boussigny bei Lausanne versetzt worden. Komfortabelste Einrichtungen. Prachtvolle Lage. Ausgezeichnete Luft. Sorgfältige Erziehung. Hausarbeiten. Familienleben. Prospekte und Referenzen zur Verfügung. [732] (H 10520 L)

Familien-Pension

von Mme. Vve. E. Marchand, Notar in St. Imier (franz. Schweiz). Vorzügl. höhere Schulen oder tägliche Stunden durch die beiden Töchter des Hauses, Lehrerinnen an den Schulen. Englische Stunden. Referenzen: Herr Pfarrer Fayot, St. Imier. (H 1309 J) [280]

PENSIONNAT DE DEMOISELLES

Auvernier, Neuchâtel.

Education soignée. Etude sérieuse des langues, musique etc. Excellentes références. (H 6900 N) [675]

Directrice Mlle. Schenker.

Telephon!

Hygienische Frauenbinde

"Sanitas"

Telephon!

samt Zubehör, wie alle Spezialartikel für Frauen
Wäscherinnen, Hebammen, Kinder etc.

Auswahlsendungen.
Weibliche Bedienung.

Hecht-Apotheke, I. Stock.
Sanitätsgeschäft: Kugelgasse 4, I. St.

C. Fr. Hausmann.

Mme. Fischer-Hinnen, Tonhallestr. 20, Zürich, früher in Genf, übermittelt franko gegen Einsendung von 30 Cts. in Marken die III. Auflage ihrer Broschüre über den [387]

Haarausfall
und frühzeitiges Ergrauen, deren allgemeine Ursachen, Verhütung u. Heilung.

Verlangen Sie

Muster franko von

R. A. Fritzsehe
Erstes Schweiz. Damenwäscheversandhaus
und Fabrikation
Neuhausen-Schaffhausen

Frauenhemden, Frauennachthemden, Morgenjacketen, Hosen, Unterröcke, Untergestalten, Schürzen, Leintücher u. s. w., alles gut genäht! [482]

Es kann niemand gleich gute Ware billiger liefern.

Villa Weinholden, Rorschach

Erholungsstation und Heilanstalt.

Erholungsbedürftige, Nerven- und Gemütskranke finden ärztliche Behandlung und vorzügliche Pflege. Prachtiger Park und Aussicht auf den Bodensee. Beste Referenzen und Prospekte durch den Besitzer und leitenden Arzt [690]

X.ENZLER.

Pensionnat famille.

M. et Mme. Jules Guet, rue du lac 23, à Vevey (Vaud), reçoivent en pension quelques jeunes demoiselles, désirant apprendre le français et compléter leur éducation. Maison très bien située avec jardin. Vie de famille très confortable. — Prospectus à disposition. Références M. Hauser, conseiller fédéral, Marienstrasse 17, Berne, M. et Mme. Hauser-Wiedemann, St-Gall, M. et Mme. Otto Alder-Baenziger, St-Gall, Mme. Saurer, Arbon, Mme. Heinrich Steinfels, Zürich. (H 11757 L) [94]

BITTER DENNLER INTERLAKEN

BESTER MAGENBITTER
Die Verdauung befördernd
Mit oder ohne Wasser angenehmes
und gesundes Zwischengefränk
FEINSTER TAFELBITTER

57 MEDAILLEN & DIPLOME

Pensionnat de Demoiselle

Le Verger, Pontaise, Lausanne.

Vie de famille simple et pratique, éducation chrétienne, instruction soignée, séjour de montagne en été.
S'adresser à Mme. et Mr. Correvon-Ray, prof. [601]

Gasthof zum Eidg. Kreuz

(Familien-Hotel).

Fein eingerichtete Zimmer. Gute Küche. Elektrische Beleuchtung in allen Zimmern (wird nicht berechnet). — Zimmer von Fr. 1.50 bis 3.— per Bett. — Pensionspreis von Fr. 4.50 an per Tag. Portier am Bahnhof. (H 1858 Y) [523]

Das Nestlé'sche Kindermehl wird seit 30 Jahren von den ersten Autoritäten der ganzen Welt empfohlen und ist das beliebteste und weit verbreitetste Nahrungsmittel für kleine Kinder und Kranke.

20 Ehren-diplome. **Nestlé's Kindermehl** 25 goldene Medaillen.

(Milchpulver).



Nestlé's Kinder-Nahrung

enthält die beste Schweizermilch,

Nestlé's Kinder-Nahrung

ist sehr leicht verdaulich,

Nestlé's Kinder-Nahrung

verhütet Erbrechen und Diarrhoe,

Nestlé's Kinder-Nahrung

ist ein diätetisches Heilmittel,

Nestlé's Kinder-Nahrung

erleichtert das Entwöhnen,

Nestlé's Kinder-Nahrung

wird von den Kindern sehr gern genommen,

Nestlé's Kinder-Nahrung

ist schnell und leicht zu bereiten. [194] (H 1 Q)

Nestlé's Kinder-Nahrung ist während der heissen Jahreszeit, in der jede Milch leicht in Gärung übergeht, ein unentbehrliches Nahrungsmittel für kleine Kinder. Verkauf in Apotheken und Drogen-Handlungen.

CEYLON TEA

Ceylon-Thee, sehr fein kräftig, ergiebig und haltbar.
Originalpackung per engl. Pfd. per 1/2 kg
Orange Pekoe Fr. 5.— Fr. 5.50
Broken Pekoe „ 4.10 „ 4.50
Pekoe „ 3.65 „ 4.—
Pekoe Souchong „ — „ 3.75

China-Thee, beste Qualität
Souchong Fr. 4.—, Kongou Fr. 4.— per 1/2 kg
Rabatt an Wiederverkäufer und grössere Abnehmer. Muster kostenfrei. [730]

Carl Osswald, Winterthur.

Rob. König
Schuhmacher
Metzgergasse 13
St. Gallen.

Prima Referenzen.

Heilige feste Preise

Spezial- Anfertigung für kranke & abnorme Füsse

Eberts (H 2413 Y)

Schweizer Köchin.

Neunte Auflage. — Neu herausgegeben von Frau Wyder-Neichen. — Preis Fr. 4.— kart., Fr. 4.50 in elegantem Leinenband. — Diese neue Ausgabe von Eberts Schweizer Köchin ist das beste und nützlichste Kochbuch.

Zu haben in allen Buchhandlungen, sowie auch direkt bei der Verlagsbuchhandlung W. Geppert in Bern. [650]

H. BRUPRACHER & SOHN ZÜRICH



Verlangen Sie gef. Muster & Prospekte

Patentirte [548]

Heureka-Stoffe

schönster, solidester und modernster Stoff für

Leib- und Bettwäsche

Kinder-, Pensions- und Braut-

Aussteuern

in farbig für

Damenroben und Blusen

Herren- und Knabenkleider

Stets neue Dessins.

H. Brupbacher & Sohn
Zürich.

Weitaus den besten und schönsten [75]

Bernerhalblein

für Männer- und Knabenkleider in prächtiger Auswahl und Bernerleinenwand zu Leintüchern, Kissenzügen, Bäckertüchern, Hand-, Tisch- und Küchentüchern etc. in kerniger oder hochfeiner Qualität bemustert?

Walter Gyga, Fabrikant
H 553 Y] Bleienbach.

Das Buch über die Ehe

Populär-medizin. Abhandlung
(von Dr. med. O. Retau)
mit 39 Abbildungen.

Gegen Fr. 1.60 franko per Nachnahme. **Buchhandlung Koehler, Basel.** [769]

LENZ neuester Herrenanzug

zu Fr. 42.25

versende spesenfrei in allen normalen und abnormalen Grössen nach jedem Ort der Schweiz. Stoffproben und Massanleitung und Modebilder gratis.

Hermann Scherrer, St. Gallen.

Eigene Fabrikation in St. Gallen und München.

Versandhaus in Herren- und Knaben-Garderoben und Stoffen, Herren- und Damenmoden. [352]

Walliser Trauben

schönste Auswahl, 5 Kilo brutto für Fr. 4.— bei David Hilty, Weinbergbesitzer in Siders (Wallis). [764]

Krach

Aus dem Nachlass einer grossen Uhren- und Bazarartikelfabrik offeriere ich die untenstehenden, spotbillig angekauften Artikel, um schnell Geld zu machen, in 2 Kollektionen.

Die I. Kollektion enthält:

- 1 genau gehende, solide Taschenuhr mit 3jähriger Garantie
- 1 Goldin-Uhrkette
- 1 dazu passenden Breloque
- 1 neueste Cravattennadel
- 1 wunderschöne Broche
- 1 brillant imit. Fingerring
- 1 echte Wiener Cigarrenspitze
- 1 Schutzhülse mit Cigarrenabschneider
- 1 Rauchutensilie
- 1 Gesellschaftsspiel

alle diese 10 Stücke z. nur Fr. 8.50.

Die II. Kollektion enthält

die in der Schweiz von mir neu eingeführten sog. Mex. Patent-Silberwaren und zwar:

- 6 Stück feinste Messer
- 6 massive Gabeln
- 6 schwere Speiselöffel
- 6 elegante Kaffeelöffel
- 1 massiven Gemüselöffel
- 1 Suppenschöpfer

also 26 Stück für nur Fr. 6.75.

Für Hochzeits- und Gelegenheitsgeschenke sehr geeignet.

Beide Kollektionen zus. 15 Fr.

Kein Schund!

Nur prima Ware!

Seit Menschengedenken war solch günstige Gelegenheit noch nie da, deshalb beeile man sich zu bestellen gegen Nachnahme oder Voraussendung des Betrages bei [768]

F. BENZ, Export, ZÜRICH.

Für 6 Franken

versenden franko gegen Nachnahme

btt. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen

(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [41]

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

SCHULERS
Salmiak-Terpentin
Waschpulver
ist anerkannt vorzüglich! [272]

W. Kaiser, Bern: Jugendschriften, Kochbücher, Possebücher, Erbauungsschriften, Vergleichenmische, Glasbilder, Papeterien, Photographiealben, Lederwaren u. s. w. Kataloge gratis. (H 52 Y) [163]

Institut für junge Mädchen

Mlle. J. Dubois, institutrice

Faubourg du Lac 21 **Neuenburg** (Schweiz) Allée du jardin anglais.

Gründliche Erlernung der französischen Sprache und einer praktischen Haushaltung. Mein Pensionat ermöglicht jeder Tochter, nach Wunsch bei mir einen Koch-, Lingerie- und Konfektionskurs theoretisch und praktisch mitzumachen. Ich garantiere, dass mit meiner diplomierten Methode jede junge Tochter bald im Stande sein wird, alle ihre Kleider selbst anzufertigen.

Fräulein, die nur einen Kurs (Dauer 3 Monate) nehmen wollen, haben zugleich die beste Gelegenheit, sich in der französischen Sprache zu üben. Familienleben. Mässiger Pensionspreis. Erkundigungen bei früheren Schülerinnen, deren Adresse die Expedition dieses Blattes angibt. Institutrice diplômée française et anglaise. [731]

Spielwaren.
Specialität.

Franz Carl Weber

62 mittlere Bahnhofstrasse 62 [531]

Zürich.

Welche Marke



734]

Leibrenten.

Leibrenten können gegen eine Bareinlage oder gegen Abtretung von Wertschriften, Staatspapieren, Gütern, Hypothekartiteln etc. erworben werden.

Alter beim Eintritt	Kapitaleinlage für eine jährliche Rente von 100 Fr.	Alter beim Eintritt	Für eine Einlage von 1000 Fr. beträgt die jährliche Rente
50	1461.95	50	68.40
55	1290.15	55	77.51
60	1108.80	60	90.19
65	923.83	65	108.25
70	776.77	70	128.74

Die neuen Tarife und Prospekte und die Rechenschaftsberichte sind kostenlos zu beziehen bei jeder Agentur, sowie bei der Direktion der

Schweizerischen

Lebensversicherungs- und Rentenanstalt

in Zürich. (H 1 Z) [694]

Verlobte finden solideste, billige Bedienung bei riesiger Auswahl in ganzen Aussteuern. **Salon-, Wohn-, Schlafzimmer-Einrichtungen** für jeden Bedarf zu jeder Preis-lage. **Renommiertes, altbekanntes Geschäft.** Weit ausgedehnter Kundenkreis seit 33 Jahren. Franko Zusendung per Bahn. [496]

A. Dinser **Gewerbehalle** z. Pelikan Schmiedg. St. Gallen. In Polstermöb. u. Betten wirkl. streng reelle Füll. u. solid. Arbeit.

Amerikanische



Beerenpressen

welche in ihrer Leistungsfähigkeit und Solidität alle anderen Systeme über-treffen, liefert verzinst und emalliert à Fr. 14.— per Stück franko per Post (H 2230 G) [631]

Lemm-Marty, St. Gallen.

Wwe. Hefti-Feurer

Blumen- und Trauer-Magazin

14 Schmiedgasse 14

Multergass-Durchgang

ST. GALLEN

empfehlen in grösster Auswahl:

Neuestes in

Jardiniere - Dekorationen

(Schönste Verlobungs- u. Brautgeschenke)

Blumen

Bouquets [708]

Ranken

Pflanzen etc.

Brautkränze u. -schleier

Geschmackvolle Arrangements von

Jardiniere etc.

Billigste Preise. Prompte Bedienung.

Indigunnen im Stamm
direkt von den Produzenten an die Consumenten. Reinlichste genaue Reinigung durch neueste Apparate mit Wasserdruck. Verbleibende geringste Menge des Indigunnen wird durch ein feines Sieb entfernt. 1/2 Kilo für 1.30, 1 Kilo für 2.60, 2 Kilo für 5.20, 4 Kilo für 10.40, 8 Kilo für 20.80, 16 Kilo für 41.60, 32 Kilo für 83.20, 64 Kilo für 166.40, 128 Kilo für 332.80, 256 Kilo für 665.60, 512 Kilo für 1331.20, 1024 Kilo für 2662.40, 2048 Kilo für 5324.80, 4096 Kilo für 10649.60, 8192 Kilo für 21299.20, 16384 Kilo für 42598.40, 32768 Kilo für 85196.80, 65536 Kilo für 170393.60, 131072 Kilo für 340787.20, 262144 Kilo für 681574.40, 524288 Kilo für 1363148.80, 1048576 Kilo für 2726297.60, 2097152 Kilo für 5452595.20, 4194304 Kilo für 10905190.40, 8388608 Kilo für 21810380.80, 16777216 Kilo für 43620761.60, 33554432 Kilo für 87241523.20, 67108864 Kilo für 174483046.40, 134217728 Kilo für 348966092.80, 268435456 Kilo für 697932185.60, 536870912 Kilo für 1395864371.20, 1073741824 Kilo für 2791728742.40, 2147483648 Kilo für 5583457484.80, 4294967296 Kilo für 11166914969.60, 8589934592 Kilo für 22333829939.20, 17179869184 Kilo für 44667659878.40, 34359738368 Kilo für 89335319756.80, 68719476736 Kilo für 178670639513.60, 137438953472 Kilo für 357341279027.20, 274877906944 Kilo für 714682558054.40, 549755813888 Kilo für 1429365116108.80, 1099511627776 Kilo für 2858730232217.60, 2199023255552 Kilo für 5717460464435.20, 4398046511104 Kilo für 11434920928870.40, 8796093022208 Kilo für 22869841857740.80, 17592186044416 Kilo für 45739683715481.60, 35184372088832 Kilo für 91479367430963.20, 70368744177664 Kilo für 182958734861926.40, 140737488355328 Kilo für 365917469723852.80, 281474976710656 Kilo für 731834939447705.60, 562949953421312 Kilo für 1463669878895411.20, 1125899906842624 Kilo für 2927339757790822.40, 2251799813685248 Kilo für 5854679515581644.80, 4503599627370496 Kilo für 11709359031163289.60, 9007199254740992 Kilo für 23418718062326579.20, 18014398509481984 Kilo für 46837436124653158.40, 36028797018963968 Kilo für 93674872249306316.80, 72057594037927936 Kilo für 187349744498612633.60, 144115188075855872 Kilo für 374699488997225267.20, 288230376151711744 Kilo für 749398977994450534.40, 576460752303423488 Kilo für 1498797955988901068.80, 1152921504606846976 Kilo für 2997595911977802137.60, 2305843009213693952 Kilo für 5995191823955604275.20, 4611686018427387904 Kilo für 11990383647911208550.40, 9223372036854775808 Kilo für 23980767295822417100.80, 18446744073709551616 Kilo für 47961534591644834201.60, 36893488147419103232 Kilo für 95923069183289668403.20, 73786976294838206464 Kilo für 191846138366579336806.40, 147573952589676412928 Kilo für 383692276733158673612.80, 295147905179352825856 Kilo für 767384553466317347225.60, 590295810358705651712 Kilo für 1534769106932634694451.20, 1180591620717411303424 Kilo für 3069538213865269388902.40, 2361183241434822606848 Kilo für 6139076427730538777804.80, 4722366482869645213696 Kilo für 12278152855461077555609.60, 9444732965739290427392 Kilo für 24556305710922155111219.20, 18889465931478580854784 Kilo für 49112611421844310222438.40, 37778931862957161709568 Kilo für 98225222843688620444876.80, 75557863725914323419136 Kilo für 196450445687377240889753.60, 151115727451828646838272 Kilo für 392900891374754481779507.20, 302231454903657293676544 Kilo für 785801782749508963559014.40, 604462909807314587353088 Kilo für 1571603565499017927118028.80, 1208925819614629174706176 Kilo für 3143207130998035854236057.60, 2417851639229258349412352 Kilo für 6286414261996071708472115.20, 4835703278458516698824704 Kilo für 12572828523992143416944230.40, 9671406556917033397649408 Kilo für 25145657047984286833888460.80, 19342813113834066795298816 Kilo für 50291314095968573667776921.60, 38685626227668133590597632 Kilo für 100582628191937147335553843.20, 77371252455336267181195264 Kilo für 201165256383874294671107686.40, 154742504910672534362390528 Kilo für 402330512767748589342215372.80, 309485009821345068724781056 Kilo für 804661025535497178684430745.60, 618970019642690137449562112 Kilo für 1609322051070994357368861491.20, 1237940039285380274899124224 Kilo für 3218644102141988714737722982.40, 2475880078570760549798248448 Kilo für 6437288204283977429475445964.80, 4951760157141521099596496896 Kilo für 12874576408567954858950891929.60, 9903520314283042199192993792 Kilo für 25749152817135909717901783859.20, 19807040628566084398385987584 Kilo für 51498305634271819435803567718.40, 39614081257132168796771975168 Kilo für 102996611268543638871607135436.80, 79228162514264337593543950336 Kilo für 205993222537087277743214270873.60, 158456325028528675187087900672 Kilo für 411986445074174555486428541747.20, 316912650057057350374175801344 Kilo für 823972890148349110972857083494.40, 633825300114114700748351602688 Kilo für 1647945780296698221945714166988.80, 1267650600228229401496703205376 Kilo für 3295891560593396443891428333977.60, 2535301200456458802993406410752 Kilo für 6591783121186792887782856667955.20, 5070602400912917605986812821504 Kilo für 13183566242373585775565713335910.40, 10141204801825835211973625643008 Kilo für 26367132484747171551131426671820.80, 20282409603651670423947251286016 Kilo für 52734264969494343102262853343641.60, 40564819207303340847894502572032 Kilo für 105468529938988686204525706687283.20, 81129638414606681695789005144064 Kilo für 210937059877977372409051413374566.40, 162259276829213363391578010288128 Kilo für 421874119755954744818102826749132.80, 324518553658426726783156020576256 Kilo für 843748239511909489636205653498265.60, 649037107316853453566312041152512 Kilo für 1687496479023818979272411306996531.20, 1298074214633706907132624082305024 Kilo für 3374992958047637958544822613993062.40, 2596148429267413814265248164610048 Kilo für 6749985916095275917089645227986124.80, 5192296858534827628530496329220096 Kilo für 13499971832190551834179290455972249.60, 10384593717069655257060992658440192 Kilo für 26999943664381103668358580911944499.20, 20769187434139310514121985316880384 Kilo für 53999887328762207336717161823888998.40, 41538374868278621028243970633760768 Kilo für 107999774657524414673434323647777996.80, 83076749736557242056487941267521536 Kilo für 215999549315048829346868647295555993.60, 166153499473114484112975882535043072 Kilo für 431999098630097658693737294591111987.20, 332306998946228968225951765070086144 Kilo für 863998197260195317387474589182223974.40, 664613997892457936451903530140172288 Kilo für 1727996394520390634774949178364447948.80, 1329227995784915872903807060280344576 Kilo für 3455992789040781269549898356728895897.60, 2658455991569831745807614120560689152 Kilo für 6911985578081562539099796713457791795.20, 5316911983139663491615228241121378304 Kilo für 13823971156163125078199593426915583590.40, 10633823966279326983230456482242756608 Kilo für 27647942312326250156399186853831167180.80, 21267647932558653966460912964485513216 Kilo für 55295884624652500312798373707662334361.60, 42535295865117307932921825928971026432 Kilo für 110591769249305000625596747415324668723.20, 85070591730234615865843651857942052864 Kilo für 221183538498610001251193494830649337446.40, 170141183460469231731687303715884105728 Kilo für 442367076997220002502386989661298674892.80, 340282366920938463463374607431768211456 Kilo für 884734153994440005004773979322597349785.60, 680564733841876926926749214863536422912 Kilo für 1769468307988880010009547958645194699571.20, 1361129467683753853853498429727072845824 Kilo für 3538936615977760020019095917290389399142.40, 2722258935367507707706996859454145691648 Kilo für 7077873231955520040038191834580778798284.80, 5444517870735015415413993718908291383296 Kilo für 14155746463911040080076383669161557596569.60, 10889035741470030830827987437816582766592 Kilo für 28311492927822080160152767338323115193139.20, 21778071482940061661655974875633165533184 Kilo für 56778732319555200320305534676646230386278.40, 43556142965880123323311949751266331066368 Kilo für 113557464639110400640611069353292460772556.80, 87112285931760246646623899502532662132736 Kilo für 227114929278220801281222138706584921545113.60, 174224571863520493293247799005065324265472 Kilo für 454229858556441602562444277413169843090227.20, 348449143727040986586495598010130648530944 Kilo für 908459717112883205124888554826339686180454.40, 696898287454081973172991196020261297061888 Kilo für 1816919434225766410249777109652679372360908.80, 1393796574908163946345982392040522594123776 Kilo für 3633838868451532820499554219305358744721817.60, 2787593149816327892691964784081045188247552 Kilo für 7267677736903065640999108438610717489443635.20, 5575186299632655785383929568162090376495104 Kilo für 14535355473806131281998216877221434978887270.40, 11150372599265311570767859136324180752990208 Kilo für 29070710947612262563996433754442869957774540.80, 22300745198530623141535718272648361505980416 Kilo für 58141421895224525127992867508885739915549081.60, 44601490397061246283071

Butterick's Moden-Revue
Einmal benutzt — Immer verlangt!
Monatlich über 250 Abbildungen
nebst Beschreibungen der neuesten Moden, sowie 1 farbiges und 3 Tondruck-Modenbilder, ferner die neueste Hüte, Handarbeiten, Modenberichte, Novelle.
Jahresabonnement 3 Mark
bei jeder Agentur für Butterick's Schnittmuster, sowie bei allen Buchhandlungen und Postämtern.
Verlangen Sie per Postkarte **Gratis-Probheft** von Ihrer Buchhandlung, oder von **Blank & Co.'s Verlag, BARMEN.**

Gesundheits-Bottinen
(+ Patent Nr. 10,402)
aus bester Woll gestrickt. Für gesunde und kranke Füße, ein im Sommer kühler, im Winter warmer, bequemer Haus- und Ausgasschuh.
Schäfte und fertige Bottinen liefern
Huber, Gressly & Cie.
Laufenburg.

Viele Damen
beachten noch nicht genügend die Tatsache, dass bei Kleiderschutz-
borden mit krausen, rundem Plüschrand die seitwärts nach aussen
abstehenden Plüschfäden Strassenstaub und Schmutz festhalten und in
Folge dessen dem Kleiderand ein unsauberes Aussehen geben. Dadurch,
dass bei der Vorwerk'schen Borte die senkrecht stehenden Plüschfäden
sämtlich den Boden berühren, reinigen sie die Bürste fortwährend
selbstthätig von Schmutz und Staub, und die Vorwerk'sche Veloursborte
verleiht deshalb dem Kleideraum stets einen sauberen Abschluss.
Lassen Sie sich daher beim Einkauf von Kleiderschutzborden durch
einen geringen Preisunterschied nicht abhalten, die als vorzüglich und
fast unverschleißbar längst bewährte, mit dem Stempel des Erfinders
„Vorwerk“ versehene Originalqualität zu kaufen, und hüten Sie sich
vor den vielen minderwertigen und unsoliden Nachahmungen.

Besser als jedes Corset
ist Hugo Schindlers Patent-Büstenhalter + 6264.
(H 1528 G) Tausende Anerkennungen.
Generalvertreter für die Schweiz: **Peters & Co., Zürich V, Alderstr. 29.**
Depot in St. Gallen: Frau **M. Christ, Schwalbenstrasse 7.**

Villa Rosalie
Eglishau. } Kl. vegetarische Heilanstalt
(Syst. Kuhne). Prospective.

Bergmanns Lilienmilch-Seife
(H 1215 Z)
ist vollkommen rein, mild und neutral, von heilsamem Einflusse auf die Haut und
äusserst sparsam im Gebrauch, daher empfehlenswerteste Familien-Toiletteseife.
Bestes Mittel gegen Sommersprossen und alle Hautunreinigkeiten.
Man achte genau auf die Schutzmarke: **Zwei Bergmänner**
und auf die Firma:
BERGMANN & Co., ZÜRICH.

MAGGI'S Suppenwürze macht alle Suppen nicht nur sehr gut und schmackhaft, sondern er-
höht auch deren Verdaulichkeit, — wenige Tropfen genügen. — Ist fortwährend zu haben in
allen Spezerei- und Delikatessen-Geschäften.
Originalfläschchen von 50 Rp. werden zu 35 Rp., diejenigen von 90 Rp. zu 60 Rp. und solche von Fr. 1.50 zu
90 Rp. mit Maggi's Suppenwürze nachgefüllt.

Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei
Otto Senn vorm. **Schaffhausen.**
1619 J. H. Veith. Rasche und sorgfältige Bedienung.

Wer eine gute, natürliche Nahrung liebt, verlange überall:
Herz's Nervin. 1 Liter davon gibt 25 Liter vorzüglichster Fleischbrühe.
Herz's Suppen in Rollen, Erbsenwurstform, geben wirklich gute, nie er-
müdende Hausmannssuppe.
Herz's Haferflocken, Rizena, Weizena, Cerealine, um
feinste Gerichte aller Art billigst herzustellen.
**Herz's Kindermehle, Erbsmehle, Tapioca- und Reis-
Julienne, getrocknete Gemüse** von unübertroffenem
Wohlgeschmacke. — Man achte auf meine eingetragene Schutzmarke.
Moriz Herz, Präservenfabrik, Lachen am Zürichsee.

"VICTORIA" Nähmaschinen
Eingetr. Schutzmarke.
Waarenzeichen 8698.
Zu haben in fast
allen Städten
bei den
Alleinvertretern.
Wenn an irgend
einem Platze nicht
vertreten, giebt die
Fabrik die nächste
Bezugsquelle an.
Alle übrigen Fabrikanten:
H. Mundlos & Co., Magdeburg-N.

Alleinverkauf der **Viktoria-Nähmaschinen** für Appen-
zell, St. Gallen und Thurgau bei A. Schwalm, Mechaniker, Bülhler (Appenzell
A.-Rh.). In St. Gallen Linsehlstrasse 18. Niederlagen gesucht. (H 945 B) [579]

SOOLBAD RHEINFELDEN
Hotel KRONE am Rhein.
Neue Badeeinrichtungen. Täglich Produktion der Kurmusik
im Hotel. Mässige Pensionspreise. Prospektus gratis.
(H 2281 Q) **J. V. Dietschy.**

Aureol-Haarfarbe
von Dr. ERNST ERDMANN, im
Dermatologischen Verein zu Berlin
ist Aureol als das **einzige zweck-
mässige und unschädliche Haar-
färbemittel** anerkannt. Broschüre
über Haarfarbe und Haarfärbung gratis
u. franko. Preis 1 Flasche Fr. 2.50. [705]
P. Hartmann, Apotheker, Steckborn.

Leicht löslicher CACAO
rein und in Pulver,
stärkend, nahrhaft und billig.
Ein Kilo genügt f. 200 Tassen
Chocolade. Vom gesundheit-
lichen Standpunkte aus ist der-
selbe jeder Hausfrau zu em-
pfehlen; er ist unübertrefflich
für genesende u. schwächliche
Constitutionen. Nicht zu ver-
wechseln mit den vielen Pro-
ducten, die unter d. h. l. Namen
dem Publikum angepriesen u.
verkauft werden, aber werth-
los sind. Die Zubereitung
dies. Cacao's ist auf ein wissen-
schaftl. Verfahren basirt, daher
die ausgezeichnete Qualität.

CHOCOLAT KLAUS
Zu haben in allen guten Droguerien,
Spezereihandlungen und Apotheken. [208]
Versende wieder **echten Alpen-
bienenhonig**: (OF 2731)
1. **La Rösse und Oberengadiner**
(billiger, aber ebenso gut wie Ta-
vetscher) à Fr. 3 per Kilo.
2. **Poschiavohonig** la à 2.50 p. Ko.
IIa à 2.— p. Ko.
Von 9/2 Kilo an ist Frankatur und
Packung inbegriffen. [713]
Pfr. Johs. Michael
in Poschiavo.

In grösster, unübertroffener Auswahl:
(H 590 Z) **Echte Damenloden** [183]
Verkauft per Meter!
Costime v. 40 Fr. an.
Hochfeine engl. tailor made Costime u. Mäntel.
Jordan & Cie., Bahnhofstr. 77, Zürich.

HEILUNG von „weissem Fluss“
und davon abhängigen
Frauenkrankheiten. Sich. Erfolg. Prosp.
gratis. Institut Sanitas, Genf. [439]

Zur gefl. Beachtung!
Bei Aufgabe von Adressenände-
rungen bitten wir höfl. um gefl.
Beifügung der alten (bisherigen)
Adresse. Hochachtung
Die Expedition.